

თეატრი ცეკვისძა

დოკუმენტ სლიცენზურის „ქუთავის“

№ 34 — 1916 | 2 0 6 0
ქვით, 21 გვერბა. 12 ქად.

ვალ. მიმოხილვა
გამოცემისა

ესრნალი „თეატრი და ცეკვისძა“
წლიურად 5 გ, ნახევარი წლით 3 გ. გაწერა შეიძლე-
ბა ფასტით: თიფლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“
Ios. იჩედაშვილი. პირისპირ: უსორაპნის-სტამბაში.



გიორგი ფელიქსისძე ზდანო-
ვიჩი (გ. მაიაშვილი)
ცონბ ლი მწერალი და საზოგადო
მოღვაწე. მისი ავტოფოტოს გამო.
(გადაღებულია ახალგაზღვისაზე)



სალომე ბეჭ-ნის ას ლი
გურგენიძისა,
უხევ ქელმოქმედი, თიოქმის
მთელი თავისი ქონება-ფული,
მ მულები, ვენახები და ტყე ქა-
რთულ გიმნაზიას უანდერმა და-
კრძალეს მარიმობისთვის 41
ნოჯივანქის სასაფლაოზ.

გარიბაშვილთანის 21

କରୁଥିଲୁ କରୁଥିଲା! “ଫିରିବାର ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ପକିମାଗନ୍ଧୀପଣ୍ଡିତ”,
କେବଳ ହେଠାଟି ଦୋଷପଦ୍ଧତି ବିନିଷ୍ଠାକରା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ...

ଏହି ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାଇଁ କାହାର କାମ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଆଯାଇଛି । କାହାର କାମ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଆଯାଇଛି ।

ମନ୍ଦରମେହା ରା ମନ୍ତ୍ରମେହା, —୧, ପିଲାଙ୍କା-
ରୀ ମାତ୍ର, କରିଲୁଛିଲା ଫିନ୍ଚାମ୍ପୁ ଶବ୍ଦରେ ଏହାରୁକଲାଗୁଣ
ଦେଖାଯାଇଥାଏ...

გუბათა ცრუ აოვარმისამართი

፩፻፷፭ ቀን ስምምነት የሚያስፈልግ ነው፡፡

J. Grymz. C.

356000

କା ଶିଳ୍ପ ଅଧ୍ୟବଳେଖି ମଧ୍ୟରେ ଥିଲା
(ମୁଦ୍ରଣ କରିବାରେ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କରିବା)

ქვირფასო მდგომარო! ვასრულებ თქვენს
სამართლიან სურვიოს და დღეიდან ვიწყებ
„თეატრი და ცხოვრება“-ში წერილების ბეჭდ-
ვას, საღაც შეძლებისა დაგარათ ვეცდები
მოკლეთ გაგაცნოთ თქვენ და სხვა მკიონეე-
ლებს ჩემი ნახულ-გაგონილი კახეთში მოგზა-
ურობის დროს.

ჩვენი ხალხი ამბობს: „თურაშაულის პატრიონი ტუში დაეძებს პ.ნ.ტასო“, — ეს აზრიანი ანდაზა ჩვენ — ქართველებზე ზედგამოქმნილია: ჩვენსას, რაც გინდა ძირიფასი ცყოს, ყურადღებას არ ვაქცევთ, სხვისაზე-კი, რომელიც ლირსებით ჩვენს ნახევარსაც ვერ შევდრება, თვალი გარჩება. უსწავლელი ხალხი ანგარიშით რომ არ ჩათვალოთ, ამ შემცდარ დაყალბ გზის აღვია ჩვენი ნასტავლობა ანუ ეგრეთ წილიტული „ინტელიგენცია“. ზოგიერთი „დიაფლობიანი“ აღტაცებით დაგიხხატავთ ევროპის რომელიმე კუთხე-მხარეს, მაგრამ თავის ქვეყანაზე კრიკტისაც ვერ დასრულებს, რადგან სიჭარეულის დღეებს ევროპაში ატარებს, ვაკე-კობისას-კი (ახრა კომიტულ აბინეგრებში).

სწორეთ ამიტომისა, რომ თურაშაულისა-
თვის გვერდი აუგლისათ და პანტისათვის ჯანს
იადგინდება.

უკველია, კახეთი რომ სხვისი ყოფილი-
ყო, ჩვენ — ქართველებსაც შესწავლილი გვექნე-
ბოდა, მაგრამ რაკა ჩვენია, ჩვეულებისამებრ
თავი მიგვინდება, და არ კუთ რა მდგომა-
რეობას განიცდის ეს ტურფა მხარე; უნდა ვი-
ცოდეთ კი უსათუოო, რადგან უკველი ჩვენი
მტერმოვარე კახეთს კალისავით მისევია,
და ის მამული, ის მიწა, რომელიც მრავალ
საუკუნეო განმავლობაში ქართველ ჭმირთა
სისხლით ირწყოდა, დღეს თას გვარი ოსტა-
ტობით სხვისი ხელში დარაიის.

მთელი კახეთის ბატონ-პატრიანი თი-
თქმის თავდღ-აზნაურობაა, რომელიც ამ
ძვირფას შიწ-წყალს, გაჩქარებით აძ-
ლევს უცხ ჩარჩ-ვაწრებს; სულ უმცი-
რესობა მემამულეთა, რომელთაც არ ჩამორ-

ბიათ გრძნობა, მამული შვილური, იყვებენ
თავს, და თავიანთ მამულს ქართველ გლეხებს
აძენინებენ. მაგრამ უმრავლესობა არ დაკი-
დევს ამას: ხურავათ რომელიმე მეტამულებელ-
სის ჯიბრზე მამულს უცხოზე ჰყიდის; მას ვერ
უფრდენია, რომ ასეთი მოქმედება არა მარტო
გლეხს სჯის,— მთელ სამშობლოს ყელია სუსტის,
თავისა და სხვებისათვის უზედურებასიანოვებს

გულშემზარევი ამბავი ჩიაშექა: გულშემზარევი ამბავი ჩიაშექა: ნაბატონარი მიწასა ჰყოფილია. გავიგეო რომ სომეხი დესტრინაში 90 მ. აძლევდა. ჩვენ—გლეხები დაგვრცელით, მემამულეს ვიახელით და ესთხოვეთ მამული ჩვენთვის მოეცა. დესტრინა 100 მ. თავადი შეგვპირდა, მაგრამ მერე პირი გვიყვალა, და მოგროვილი 2000 მანეთი თავზე გაღმოგვახილა. გულ-გახეთქილი გავიქცეოთ ქოდალოს სასამართლოში, საღაც მემამულეს სომხისაუკის პირობა უნდა შეეცრა; ვფექტობდით ეგებ მემამულე დაგვთანხმებულიყო, მაგრამ დაგვინახეს თუ არა სომხებმა (აღმათ მყიდველს სხვა სომხებიც ახლდენ), მაუზერები მოგვიდერეს და სიკედილს დაგვემუქრენ, ვერა ფერი ვეღარ მოვახერხოთ, მამული დაგვეკრგაო, დააბილოვა გულდამუშარება გლეხმა და დასძინა: „გულმოსულმა შავყავ პირი მემამულეს და ისე გავლანძღვე, რომ ალაზანიც ვეღარ გა-

ଜୀବନ ରାତ୍ରିପାଳିକ

ეთერის

შენ გსურს იცოდე რისთვის მიყვარხარ,
რისთვის გაფასებ უმაღლეს გრძნობით? —

უმანკო რომ ხარ და შენი გული
საცხვავ მარათ უზროვ ტროობით.

ତୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକୀୟ ପରିଚୟ

ନେତ୍ରାଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଦେଖିଲୁ ଏହାର ମଧ୍ୟରେ
ପରିପାଳନା କରିବାର ପରିକଳ୍ପନା ଆବଶ୍ୟକ
କରିଛି।

ლარი ახდლენისა



ՅՈՒԺՆԱՑՈ ՅՆԹԱ- ԹՐԱՑԵԽՈԼՈՎՈՏ

ომის მსენარეპლი.

ოთხი თვეის განმაცლობაში იღება რაფერი
გამეგო ჩემი უმცროსი ძძისა, რომელიც ოს-
მაჯუნის ასპარეზე ხანგრძლივი და ცხარე ბრძო-
ლის უნცბლივ მონაწილე უნდა გამიღებიყო.
ჩემი გულის, მღელვარება მით უფრო იზრდე-
ბოდა, რომ წინად ჩვეული ვიყავ მუდამ კვი-
რის თავზე წერილის მიღებისა. თუმცა მე, და-
პირების მებრძო, ი' ვე განვაგრძობდი ვადაზე ში-
ნაური ამბების მიწვდას, მაგრამ პასუხი... პა-
სუხი ძლიერ იგიანგებდა და ეს დაგვიანება,
ჩემის ფიქრით, კეთილს არაფერს მოასწავე-
ბდა. ცნობისმოყვარეობა მძლევდა - გაზეეებს
ბეჭითად ვათვალიერებდი, მაგრამ იმავე დროს
შიშის ზრით ვიყავ შეცყრიბილი: ვით თუ ჩე-
მი ძმის სახელს მოკლულთა სიაში შევხეჩე-
ბოდი. მაგრამ გაზეეების კითხვამ უნაყოფულ
ჩამიარა. ნაცნობებმა მიჩინეს სახედრო თლ-
ების შტაბისათვის მიმემართნა, სადაც დანეშნუ-
ლი ყოფილა განსაკუარებული მოხელე ომში
მყოფთა თავგადასავლის შესახებ ცნობებს შე-
საკროვებლად და მსურველთათვის გარდა-
საკვამად.

მეც გავეშართე შტაბისაკენ. ოთახი, სა-
დაც მეომართა ნათესავებს იღებდნენ, საქა-
ოდ ფართო იყო და სულ გადსებული ხალხით.
ყველის, კინ კ ახლად შემოლიოდა, მოხელე
შეწყალფლ მიმართავდა ხოლმე წინადაღებით:

— დასწერეთ გვარი, სახელი, შოდება
თქვენი ნათესავისა, აგრძოვე აღნი შეც იმ ჯა-
რის ნაწილი, სადაც ის მსახურობს და მხო-
ლოდ ამის შემდეგ მიიღებთ საჭირო წილებს.

Յասլեց-կո տուժմն պայմանագրով սահմանվ
ոցանացնեցնա. Եղանակ, մոտմոնցնեցնա զամուշուն,
առարկ-կո ու լուս, ու յալուրի ծրագրեցնա.
Հայոց անձնագիրը մասնաւուն է առաջարկութեան մեջ.

შეგიდოს ბოლოში სკამი, აღვიქუჩევე შენეობით და დავიწყე ლოდინი.

ლოდინზა საში საათი გასტანა, ნეტა რა არ განვიცადე, რა არ ენახე და რა არ გაფი გონე ამ ხნის განმავლობაში!

შესმოდა, ვინ რა პასუხს იღებდა: ზოგს ეუბნებოდნენ „მოკლულიათ, ზოგი— „დაჭრი ლიათ“, ზოგს— „ცნობები ჯერ არ მიგვიღოთ“, და სხ.

შედავდი, რა პ. სუხს რა შედევი მოიღევდა. მოშეტებულ შემთხვევაში უფრო გულგამშირავი ქვითინი ისმოდა, გაფითრებულ სახეზე ეპანქ-ლებულის ხელით ცრემლების წმენდას ხომ ბოლო არ ჰქონდა.

სურათი მეტად მძიმე და დამატიქრებელი იყო. მეტ ფიქრებმა მოშიცვა, რასაკვირველია, ომიანობაზე. მთელს ჩემს სიცოცხლეში ჩემს გონებას ომიანობის უსამართლობა და ვერავობა ისე მკაფიოდ და ნათლად არას დროს არ დაუსახავს, როგორც ამ წუთებში.

მე დავსაკვენ, რომ ომი უსათუოდ ნაშთია ადამიანის ველურობისა; რომ მიუხედავად კაცობრიობის ძველი და ახალი კულტურისა, ცივილიზაციისა, ათასგვარ გამოგონებისა და ახალ-ახალ საოცარ აღმოჩენებისა, აღამიანის ტვინში ბევრი მხეცური ინსტიქტი ბულობს; რომ ეს ინსტიქტები არსებულია დასაბამითოან დღემდის და იარსებებს ვიდრე ადაშიანი თავის საზიზუროს, ჭუკუ-ანის ფეხებით სოელავს მშევრერ, ჯადოსნურ და მდიდარ ბუნებით შემკულ დედამიწის ზურგს; რო ომის ეშით დამთვრალი ხალხი ტყუილად გპოტინება „სახარებას“; რ-მ სახარება და ომი— ეს ორი ერთმანეთთან შეუსაბამო, მოურიგებელი, შეუფარდებელი და საწინაღმდეგო ცნებაა; რო ეისაც მოიჰქონის, რმან ჯერ უნდა უარპყოს სახარება, გერე საკუთარი ტარები გაანდგუროს და მხოლოდ მას შემდეგ აიღოს ხელში თოფ-ზარბაზნი.

სადიადე ყოველი რელიგიისა და ცივილიზაციისა უნდა გამოხატებოდეს იღამინის სიცოცხლის დაცვაში და არა შის სისხლის ღვრიში.

ამ ფიქრებში რომ ვიყავ გრძოლი, ოთა-ხში შემოვიდა სიბერიისაგან წელში მოხრილი

ყავარჯენზე დაყრდომილი, შავ, გახუნებულ ტანისმისუში გახვეული ქართველი დედაბერი ამ სტატი ნაბიჯით პირდაპირ მორიგ მოხელესთან მივიდა.

ამ საბრალო იღამიანს ყოველისფრით ისე-თი უბალრუკი შეხედულობა ჰქონდა, რომ ფიცხლავ მიიპყრა ჩემი ყურადღება.

ბარათს დაწერაც-კი არ დასკირდა: ემ-ჩერია მოხელე პირებელი არ ჰქოდავდა ამ მოხუცს. მისვლის უმალვე იგი მას მოუბრუნდა და თითქო გაზეპირებულის კილოთი წა-სჩურჩულა:

— თქვენი შვილების შესახებ ცონბები კიდევ არ მოგვსვლია, დედი, მერე მობანდით.

— სულ მერე და მერე: რა უბედურებაა, — თითქმის პირუტყვას ხმაზედ შეძირდავლა მოხუცებულმა, — დავიღალე, მოვიქანცე აქ სია-რულით და ოთხ შვილში ერთის ამბავსაც არ მატყობნებენ ამდენი ხანია!

— აუ ბად უბრალო ჯარის კაცები იქნებიან თქვენი შვილები, — გამოვეხმაურე მოხუცებულს.

— არა, შენ გენაცვალის ჩემი თავი.— თხივე აფიცრები არიან. პირებელი დროგა-მოშევბით წერილები მომდინალა იმათოვან. ახლა ექვსი თვე სრულდება, რაც არც ერთი-სა აღარაუერი მსმენია. კვირაში ერთხელ მოვდივარ აქ: ყოველთვის ორი-სამი საათი მალოდინებენ; ხან სრულიადაც ყურადღებას არ მაქცევენ და ხან მისტუმრებენ იმით, რომ მეუბნებიან „მერე მოჯიო“; შებრალება არა-ვისა აქვს, არც ჩემ მოხუცეულობას სცემენ პატივს. ალ ბად ცნობების გაღმოცემაში ფულის მიღება თუ ჰსურთ. რა ვენა, ღარიბი ვარ; ორ შაურს და აბაზს ხამ ვერ შევკა-დრებ და მეტის გაღება კიდევ მე არ შე-მიძლიან.

მოხუცებულმა ტირილი დაიწყო, თვა-ლებზე ხელსახლცი მიიღო და კუთხეში მო-შორებით დადგმულ სკმისკენ მიიღო პარი.

ჩემი გული საშინალ აღაშფოთა ცალ-კე ამ დედაბრის მწუხარებამ, ცალკე იმ მოხელის მოქმედებამ, რომელიც მეტად გულ-ქვად, უგრძნობელად და მჩაგრულად მეჩვენა.

մեջրագլ աղբյուր և սովորություն գամուս-
հիլցնենա.

— ბატონი, — ცოტა უკემბედად მიგმართო
მოხელეს, — რა მიზეზია ამ დასუსტებულ მო-
სუცებულს ექვსი თვის განმავლობაში არ
ატყობინებთ თავის შვილების ამბავს, მერე
ისიც აფრცლებისას? ეს ხომ დიდი უსამართ-
ლობაა, სხვა უფრო ცუდი სახელი ჩომ არ
ვიწოდო!

— თქვენ გეტყობათ, — მოშიგო ჩემის ხმის
კილოოთი აღელვებულმა მოხელემ, — ძალიან
გულქეთილი და სიმართლის მოყვარული
ბრძანებულ ხართ. აი, ეს მოხუცი და ეს კა-
დევ ნამდვილი ამბავი: ჩადგან მე ამისთვის
ლონე და გამბედაობა არ შემწევს, ამიტომ
იკისრეთ თქვენ და გარდაცით, რომ ოთხივე
მაგისტ შეიილო დახუცილები არიან.

ორიოლე წუთის შემლევ სხვა მოხელემ
მე გამომიძახა და მითხრა: „თქვენი მა ცო-
კხორია და კარგადაც არისთ.“

၆၂၁။ မြှုတ်စားကျော်၊ ၁၀၀ ရွှေ ၃၅၀ မီလီ
၂၇၆၀ မီလီ
၂၇၆၀ မီလီ
၂၇၆၀ မီလီ

အောင် မိများမြှောက်



პრაპორჩიკი ვიქ სამ. ელისაბედა შეიღო
ექვსი თვეა კავკასიის საომარ ასპარეზეა, უკანასკა-ელ
ბრძოლაში მამაცურ მონაწილობის გამო მიიღო ჯი-
ლდოფები ანი 2 ხარისხ; ტრაისლავა 3 ხარ. წარდგე-
ნილია პოდიორუსიკიობაზე.

წმინდა ხელოვნება

თუ კა შესინ თვეზე ში რამეს ფუსი დაცეს
გა, შისი აღდებენა ერთობ მნელია, ხშირად შეუ-
ძლებელია.

მცენარედ: სათეატრო ხელოვნებაში მაურებელებში საუკეთესო გრძნობების გაღვიყენა უნდა დაისახოს მიზნად; ამ მიზანის კა ძლიერ ფრთხო-ლად უნდა ემსახუროს. წინა წერილში *) გერ-ლი, სათეატრო ხელოვნება სათუთად და შის მდ-სამსახურებ-ხელოვნებას აუცილებლად უნდა ჰქონ-დეს განცდის უნარ-ნიკი შეთქი. ხელოვნების სიწინიდის დასტაფად ეს აუცილებლად მიმართოს. რომელი თეატრიც ამ ძალას მცენარებულია, ის საულოვნებას არ ემსახურობა.

‘এই শব্দটির অর্থ কুন্তুরী পাইলে কেবল কুন্তুরী হবে, না আর কোনো অন্য পাইলে।

^{*)} ის, „თვატრი და ცხოვრება“ № 32.

— ସ୍ତର, ଲୁହିଦିକ ମନ୍ଦ୍ୟଗାନିଲ୍ୟଙ୍କାର ଧ୍ୟାନ
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ, * ମନ୍ଦିର, ଜରାମ ପ୍ରାଚିମଦିଲ୍ୟଙ୍କାର ଧ୍ୟାନକ-
ରାତର, — ହୃଦୟଙ୍କାର କର୍ମପ୍ରାଚିମଦିଲ୍ୟଙ୍କାର ଧ୍ୟାନକ-
ରାତର, —

— გოდევილები, კაცლ! საღმე გამოვნახოთ
რემეჭაოც უნდა იყოს. მთავარი შექმნაც გიშევითა:
შე, შენ, კართლისინა და ს. — მიუკაბს შერევალი.

— ახლო-მახლე სოფელებიდან რაც გარდა
ქალა შეიღება, სულ დავტკრიცხოთ! — აღტაცებით
შესძლებენ რიცები და სათაცურო სეჭიდვების
საჭმელ გამოწყვებიდა. ტანისართავი ვეღადა პირ-
სითვის სოფელის გრძელიჭების ტანისაცემე-
ლია; ღერთაცა — სასლის, ან სასწავლებლის
მოთხებშენული გედებები. ამათზე საზრუნოად ვის
სცადათ, როცა ახლო-მახლე სოფელებიდან ქალა-
შეიღებია მოსაპარიცხებელი და ბართებია დას-
ტუანი. ამზე შერს არ დერქვევინი წასულა,
როცა მან ჰერი მასანაქების დროს მოსართმევ
დომინას შეაღრა.

ନୀତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାର ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ।

*) რაღა თქმა უნდა, ეს ყველას არ შეეხება,

სულიერ და მათ წინაშე სცენის გე
რ გრძელდა. „ მავურე და გებს, მართლაც, ასდო-
მახლო სოფლების მდარში კალ გავები შედ-
გენებ. გლეხებში ერთ-ორს თუ ნახავო, ისინიც
სელი მთავარსახურები იქნებიან... განა ასეთი
წარმოდგენები ხელივრების მიზანს დანერ მაინც
ემსახურებან? პირიქით, დათვურ სამსახურს
გუვები

ხელოვნების კულტურა პატივისცემებზე შინობა შესთვერი ზომები უნდა მიღიღოს ასეთ წარმოდგენების მართვის წინადალში.

სულ ათიდევ წლის წინად ჩექენს სიფლები
მოხშირებული იყო არღვები. შის გარშემო იყრი-
ბებდევნ, თამაშობდენ, ლაუბობდენ; მას სმაზე
ქალაგანი მოყდ დამეტებს აკენებდენ. წარმოდგე-
საც ცატა ჟავეს სახით ამავე რთლს თამაშობს
სშირად: ასალგაზ, გიო შეიგრიბებან, თავს შეი-
ძრებენ და უდრო განატარებია. სახლში წაფლებ...

ଓঁশ্বেষণী শৈশবের দ্বারা এই অস্তিত্বের ক্ষেত্
রটোক্ষেপণ: উচ্চতর আনন্দের দ্বারা উচ্চতা মেঝে
মেঝে? উচ্চতর শৈশবের দ্বারা উচ্চতা প্রয়োগে? উচ্চতর
শৈশবের দ্বারা একটি স্থিরভাবে উচ্চতা প্রয়োগে? উচ্চতা

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରଚନ୍ଦ୍ରମାର୍ଗ



უბედურად დალუპული ამხანაგნი კიცნა—
ფშაველა და გრ. ხერხეულიძე

(მათის გარდაცვალების არმოცის შესრულების გამო, დღეს ნაძლევის იყერის ეკლესიაში პანზევილი და- ისწული გრ. ხერხეულიძის სულის მოსახლეებისათვის).

ნაწევეტები გრ. ხერხე-
ულიძის დღიურიდან

(გაგრძელება. იხ. „თ. და კ.“ № 32)

ଲୋକପିତ୍ରଙ୍ଗୀ ୨୫

შობა დღეა... უცხოეთში გარ... ასე უბე-
მურად, უბუღოდ პირველად გეგებები შობას.

ଓଡ଼ିଆମଧ୍ୟନୀ 25

લગ્નામિસિસ 30

ଓଡାମିନ୍ଦି, ହରମେଲିପି ଫୁଲିଡିଲେ କ୍ଷଣିତ ସ୍ବେଦିଲେ
ଶୁଣିନିର୍ଦ୍ଦାତାଙ୍କ ଗାୟଶ୍ରମୀଙ୍କା, ରାଜା ତଥାତମହାକୃତୁରି
କ୍ଷେତ୍ରା-ଶ୍ରେଷ୍ଠମିତ ତାଙ୍କୁ ମହୁକଳାନୀଙ୍କୁ — ଇଗ୍ରାହ କୁ-
ଦା . ଅନ୍ତର୍ଭେଦ କିମ୍ବରୀ କ୍ଷେତ୍ରାଧ୍ୟମିଶ୍ରମକା ଚାରମନ୍ଦୂ-
ଲକର୍ଣ୍ଣକୁଳା... ଅନ୍ତର୍ଭେଦ କ୍ଷେତ୍ରାଧ୍ୟମିଶ୍ରମକା, ହରମେଲିପି ମୁଦ୍ରଣିଙ୍କ
ତାଙ୍କୁ କ୍ଷେତ୍ରାଧ୍ୟମିଶ୍ରମକା, ହରମେଲିପି ତାଙ୍କୁ ରାଜନିକାନ୍ଦିତାଙ୍କ
କୁଳକର୍ଣ୍ଣକୁଳା— ଚାରମାତ୍ରବାଜି କଲାପିଲା, — ହିମ୍ବ ତଥାଲିଶି ଫୁଲିଲା

ոանցրու 12--1915 թ.

ରହୁଥାଏ ପରି ଅଧିକାରୀଙ୍କର ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଯେ ପ୍ରେସରି
ମୂଲ୍ୟରେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

იანვრის 20.

ମେନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ହାର, ମେନ୍ତ୍ରୀଙ୍କା... ମନ୍ଦିରରେ
ଯୁଦ୍ଧମେହ ଏହିୟେ, କରି ମୈତ୍ର ଦ୍ୱାରାଦେଖିଲିମ୍ବନ୍ତ ଉପର୍ଦ୍ଵେଷ
ଦ୍ୱାରାଦିନାଙ୍କ ଡା ମୈତ୍ର କାହିଁ ଫୁଲିଲାଣ୍ଡ ଶେର୍ବାର୍ତ୍ତାନ୍ତର
କରି କାହିଁମୋ, ମାତ୍ରାକାରୀ, କାହିଁ ଫୁଲିଲାଣ୍ଡଠିଲା? ମୁଁ କଥି
ଯୁଦ୍ଧକାଳର ଦ୍ୱାରାଦିନାଙ୍କ ଘଟନ. କେଇଲୁ କୁଠ ଦ୍ୱାରାକଥିଲିଫୁଲାଣ୍ଡଠିଲା?
ଫୁଲାଣ୍ଡ ବେଳିନ ଅନ୍ଦ କାହିଁଗେବିଲା, ଏବଂ ବିନିମ୍ଯାଗେବିଲା ଏହିଲାଗ-
ବାନ, କୁଠାକୁଠିନ୍ଦବାନ ଡା କୁମିଳକଥିନ ପାଞ୍ଚିଗେବିଲା, ମେ-
ତ୍ରିକନ୍ଦବାନ ମାତ୍ରାକାରୀ ଦ୍ୱାରାଦିନାଙ୍କ କୁମିଳକଥିନ ପାଞ୍ଚିଗେବିଲା.
କାହାର କୁମିଳକଥିନ ଏହିକାମାତ୍ରା କୁମିଳକଥିନ ଏହିକାମାତ୍ରା
କାହାର କୁମିଳକଥିନ ଏହିକାମାତ୍ରା କୁମିଳକଥିନ ଏହିକାମାତ୍ରା.

იანვრის 22

იანვრის 28

၂၆. ပရောဂျက္ကလာဝါ



80200 (802) അംഗത്വം

წყვიტეს და გაგზავნეს. გარდაიცვალა საკაროლო
ციხეში დაქლექებული მკათაცხის 6 1916 წ. დარჩ
ცოლი და ოხი მცრავ წლოვანი ბავშვი უსაბძოლდ.
ამხნავთა გულში მისი სსოფნა სამარადისოდ ცეკვისა.

ԲՈԱՆՏԵ

რა გითხრა, როგორა ესთქვა, ან კი როგორ გაგიშეღლო,
მეტყველი: სტყუი, ცელქობ შენთვის, ჩემო გიფ, ჩემო ყბეღლო
მთვარეს გავითდათენ თილო და მზესავით ძალიანო,
ფოლადივით მიმზიდველო, ღონიერო, ღალიანო,
ღმერთი, სჯული, სალავათი, ყინულს ცეცხლი წაეკიდა,
გააფთრებულ ლომსა და ვეფხვს მელა კბილზე დაეკიდა.
დაეკიდა მუქარეთა: თქვენ რომ კბილზე კბილსა ლესავთ,
ერთსაცა და მეორესაც ქვებზე თავ-პირს წაგიღლესავთ.
რა გვინიათ, როგორა მცნობთ, ტყვიით ხელ-ტაშ გახვრეტა-ლსა.
სისხლის ცრემლებს, ზღვად ქცეულებს, ჩემგნ მუქით დახვრეტილსა
დღეს არაფრად ოპარა ვთვლი, შორს მიტირავს ნაესი თვალი.

ერმანეთს რომ ამოიჭამ, მე დამზრდება მომავალი.
რაღა გითხრა, ჩემთვარ კარგო, სალ-კლდესავით ძალიანო,
მთვარესავით მოქანა/კულო, და მშესავით ხალიანო.

ყინულს ცეცხლი წაეკიდა, შორს გაისმის ლოთა ბრძლვენა.
და მელას კი არად უჩანს დღეს მშობლების ცემლთა დღნა.
ეზიდება მკვდარს და ცოცხლებს, ხელს უმართავს ლაშეც ჭიათუ,
სუჟექტს და ოლივლივებს თავის სორი-საჟუქნაოს...

‘ଶୁଣ ଧର୍ମଗୀତଙ୍କା

გამოსათხოვანი სიტყვა

(ପ୍ରତିକାଳିକ ମେଲିଙ୍ଗାରୀରେ ପରିଦର୍ଶନ କରିବାରେ ଅନୁରୋଧ କରିଛି) ।

სიკვდილ მა ჩამოიხრა — ვაი ერთის პატ
რონსცო.

իշեցն թուղթ ուղարկու, հռմելով այս ցըրոս քածօծօծօցլո, Ռիվուս ցամցլանցցըլո...

ჩვენს შინაშე განისვენებს, იგი, რომელიც, თურქმე, სხვათაგან დანგრეულ ჩვენი ოჯახის აღდგენაზე ზრუნავდა...

ତାତ୍ରିନୋହୁ କୁ ହେବ, କୁମ୍ଭଲତା ଶୁଣିଲୁ ଫୁରୁ-
ଏ ଦେବରିଳା ଓଜାବିଲା ଦାମନ ଗୁରୁପ୍ରେଲା, ମହା-ତାତୀଳ
ପ୍ରେରିଲା ଦାମନଥବ୍ୟେଲା, ଚିନାତାରତା ମିଶ୍ର-
ପ୍ରୟଳିଲା ଦାମନଲାନ୍ଧପ୍ରେଲା...

მაშინ, როდესაც ჩვენი ქვეყნის ცხოვრების ჩარხი უკულმა შეტრიალდა, ქართველი ქალი გადავდარების გზას დაადგა, გარეგნული განათლებით შემცული გაუთავებელ ფუქსავატობაში ფლანგავდა ქონებასა და ოჯახურ-ზეობრივ მოვალეობას, მაშინ, როდესაც ქართველი ქალის ღიღი უძეტესობა იყოწყიმდა და ივიწყებს დედისა და შვილის მოვალეობას, ეს მოგვევლინა სწორუპოვარ დედა-მეუღლისა და ოჯახის ამგაბის ხატებაა.

განსვენებულმა დიდი შორს-გამჭვრეტე-
ლობა გამოიჩინა თვისი ქონების გონივრული
განაწილებით.

ମାନ, ଯେତାରୁ ଗନ୍ଧିବା-ନେ ଟେଲମା ଜେଳମା, କାରଗାର ପ୍ରାଣଦା, କାମ ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କେବିଲେ ପାଦକୀର୍ଣ୍ଣ -
ତେବୁକୁଳେ ହେବିଲେ ଥେଲା ମୁଖ୍ୟତାତ୍ତ୍ଵରେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟସି
ମନୀଶ୍ଵରେଲମବା ଏକେ ଦ୍ଵା ମିଳି ଗ୍ରେବାସ ସାନିରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ
ବିନ୍ଦୁକାର...

მან, ვითარება ჩვენი ხალხის მზრუნველ-
მა დედამ, კარგად იცოდა, რომ ჩვენი ქვეყა-
ნა სწავლითა და გამოსადევები ცოდნით ჩამორ-
ჩენილია და ამიტომაც ქართველ ხალხში
წერა-კოთხვის—ცოდნის გავრცელებას სა-
სარი გაუჩინა.

მაგრამ კიდევ უფრო საგულისხმო ისაა,
რომ მ.ნ კიდევ ერთი მკვიდრი ქვეა ჩაგდო
ამერ-იმერთისა და სრულიად საქართველოს
გერთონიანების სიძირე კვლში.

და ამით გვითხრა—საქართველო გრთია,
ნერა გამთელდესო...

ଲ୍ଲ-ଲ୍ଲ ଲ୍ଲେଳାନ ଯ୍ୟାତ୍ରେଣ୍ଠିନ୍ଦ୍ରି ଗ୍ରାମିଣୀରେ ଶାମି
ଦୁ ଲ୍ଲେଖ ଶ୍ରେଣ୍ଡାନ କ୍ଷେତ୍ରିଲ୍-ଜ୍ମନିଲ୍ ସାହେତା
ଶ୍ରେଣ୍ଡାନ ଯ୍ୟାତ୍ରେ ଏବଂ ଗାନ୍ଧବର୍ଷ୍ୟାନ୍ତରେ ନା-
ଯୁଗରେ ତ୍ୱରିତ ପାଇଥାନା,—ମୋଦଗମାତା ମୋଦଗମା ଗୁରୁଶି
ଗାନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟବେ, ମହାରାମ୍ଭେଲୀର କ୍ଷେତ୍ର ମୁଦାମ ତାରଜ୍ଜୁରୀରେ
ଗାମନିବାକୁ ଦା କ୍ଷେତ୍ରାରୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟକ୍ତି ଶ୍ରେଣ୍ଟିକୁ ନା-
ଯୁଗରେ ନାରୀର ଗାନ୍ଧବ୍ୟକ୍ତିରେ, କେବଳ ଯ୍ୟା ନନ୍ଦ-
ରାମର୍ଯ୍ୟବେ ନାମର୍ଥିରେବାରୀତା ଶ୍ରେଣ୍ଟିକୁ।

ნება მოშეცი მუხლოთ მოვიდრიკო და
თავყვანი გცე უზრნალ თთატრი და ცხოვ-
რების სახელით შენ, რომელმაც ქართული
ხელოვნების ტაძრის აგებას საძირკველი ჩაუ-
ყარე, წერაკითხვის გავრცელებას იარაღი
მიყცი, ჩვენის წარსულის შესწავლას ფრთა
შეასხი... ქართული სცენის მელპომენა შუდაშ
კურთხევით მოგიხსენიებს და ვიდრე იგი იუ-
კვლავებს—შენც უკვდავ დარჩები, ვითარცა
ხელოვნების დიდი მფარველი—დიდი დედა!..

არ მოკვდება ქართული სკენა და მწერ-
ლობა— არ გაჰქრება შენი ხელნებაც!..

ოთხებ იმედაშენლი



კონსტანტინე ილიასძე უურული
კავკასიის აბარეზე ბრძოლის ველზე მოკლული. და-
კრძალეს მარი მობისთვის 7 დიდუბეში. შეუძრეს ველი
და მაშაც მეომარი იყო, ჯარის კაცთა სათაყვანო და
ამხანაგთა საყარელი.

მელიანებულება

ରା ଶୂରକୁ ଏହିପରିମାଣରେ ବାଧା ଦିଲ୍ଲିରେ ନାହିଁ । କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହିପରିମାଣରେ ବାଧା ଦିଲ୍ଲିରେ ନାହିଁ । କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହିପରିମାଣରେ ବାଧା ଦିଲ୍ଲିରେ ନାହିଁ ।

მაშ სოფორი გეგონა — რისთვის იანგარი-
შებენ...

კიდევ კარგი, რომ ღმერთს ფილტვებით
სუნთქვა გაუჩენია, თორემ საუბედუროთ
შუცლით რომ სუნთქვავდენ, შენი მტერია შენ
აღარაჟერი დაგრიჩბოდა,— აյ ჩიმოსული მოს
აგარაკენი თითქმის ყველანი ხოლმოგორის
ჯიშის არიან— დაუსივებით მუცლები და
დადან ნელა ნელა, თითქოს შიშობენ მიშა
არ გავისწიდო.

მივლივარ ბალში და ვესაუბრები ჩემს
თავს... აბა ვესაუბრო? მართალი სთქვა ტი
ურჩივება:

Молчи, скрывайся и тай
И чувства и мечты свои...
И все-же кто поймёт тебя?"

ଏହା କୁଣ୍ଡ ଗ୍ରାମପଥେ ଦେଖିଲା, ତୁ ରା ପ୍ରସତ୍ତଳୀ
ତ୍ରିରାଜ୍ୟରେ କୃଷିକାରୀ ଗ୍ରାମଶିଳ... ନେଇବା ପ୍ରେ-
ପତ୍ରରେ ସର୍ବଜ୍ଞାନାତାପ ଏଇ ତ୍ରିରାଜ୍ୟରେ, ତା
କୃଷିକାରୀ ମର୍ମପ୍ରେଲଶି, ମିଠ ମର୍ମପ୍ରେଲକୁ - ନେଇବା ସର୍ବ-
ଜ୍ଞାନରେ ଏକାକ୍ରମିକ ଏହା ତ୍ରିରାଜ୍ୟରେ...

କେ ଦା ମିଳୁ ଦା ଯୁଦ୍ଧକାରୀ ଏକଳା ହନ୍ତମେଲି-
ଥି ମନ୍ସେହିର୍ବ୍ୟତାଗନ୍ତେ—କ୍ଷେତ୍ରରେ ମୁକ୍ତିପାଇଁ ଏହାଙ୍କୁଣ୍ଡି-
ଏହି ଶ୍ରଦ୍ଧାଲୁଙ୍କର ତଳା... ଏହାତି ଘରମନ୍ଦିରରୀତି-
ଲୁଙ୍କର ତ୍ୟାଗିଲୁଙ୍କର ଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କର ସନ୍ଦେଶାଚ-
ରୁଥ...

მაგრამ რაღა ეს ბალი ამოვცხემე მეც...
ჩამოჯექი აფერ თხრილის პირზე და იმუნებე
და იფიქრე სანამ გსურდდეს... ვითომ დიდი
სოფლაგარი ხარ ამ ქალქში, რომ ვინმემ გიც-
ნოს და შეაჩერდეს...

ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠପାତା ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ
ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠପାତା ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ

ბარო, და ვაი თუ ერთგულმა წესიერების
დამკარგი გამოვისტუმროს აქ უკანვე...

მოქალაქე ვარო?... ხა, ხა, ხა, ხა..
ყველა შენისთანა მოქალაქე რომ იყვნეს,
მაღვ აშენდგბა ჩვენი ქვეყანა, მაგრამ რა გაეწ-
ყობა?... ი, ზაღიც აგერ არის... აბა გადავ-
ლო. თვალი ამ მოსეირნე ხალხს.. როგორ
მოქოლნს?

მართალი უნდა სოქებას კაცმა, მშვენიერება კი ეს ბალი... შორეულან გრძნობ ფინეკისა და კვ პარისის სუნს, ყვავილთა სულ-ნელებაში შერეულს. რა ყვავილი გრძნდა, რომ აქარ იყოს — წითელი ვით, თავისუფლების სურვილი, თეთრი, ვით სიკვდილის მოგონება, ყველები, ვით გაზაფხულის ოცნება... გეგმა თითქოს შევი ყვავილებიც კი არის, თე-რი ფერადებათ გადახაზული...

როგორი სწორი და შნოიანია კვიპა-
როსის ხეები... აზბობენ, კვიპაროსის ხე
წმინდა კაცის გულშე ამოვიდა პირველა
თო და როგორც განსვენებული იყო
მართალი და სწორი ცხოვებაში, მის
საფლავზეც ამოსული ხეც სწორათ გაი-
ზრდა და ეს ობიექტი ყველა კვიპაროსის ხეს
გადაეცა .. იქნება მართალია ეს ამბავი,
იქნება ტუილი - რას არ გამოიგონებს ადა-
მიანის ოცნება.. ლაშაზები კა არიან... სალ-
ტეაფით შემორტყმიან მაღლობზე გაშენე-
ბულს ბალს. შტოები ზეცისაენ მიისწრაფი-
ან, თათქმს მიწიერი არა უნდათრაო.

სულ რაღაც გამოუჩეკვევლ ფიქრით
არის გაროთული ეს ხეები და ზღვის სუნთქვა-
საც კი ვერ გამოჲყავს ისნინ ამოცნებისაგან...

ଲାଭଳା କୁ ହେଲା ଗାନ୍ଧିଲା .. ରାମଦୟନ୍ତର
ପରିଷିଳାର ଗାର୍ହକ୍ୟେତେ ଫାର୍ମିନାଥ ହେଲାଯିବି କାନ୍ଦି-
ଶୋନ୍ଦର୍ଚ୍ଛେ ରାମୀ... ଶ୍ରେଣୀଭୂଲାନ୍ ହେଲା ଦା ପା
ଏହିତାର.. କୁନ୍ଦିନାନ୍ ଉରତି ମେନର୍କ୍ସ ପିତା କୁନ୍ଦି-
ନିତ ଦା ମେରୁ ଗ୍ରେନାଫ୍ରିକ୍ସ କେତ୍ତାବ... ନାମିନ୍ଦର୍ଚ୍ଛେ-କୁ
ହେଲା ଲେଖିବା, ତାତକୀସ ଅଳାନନ୍ଦେଲୀ ବୀନମ୍ଭେ ଲୁଙ-
କୁ... ଗ୍ରେନାଫ୍ରିକ୍ସରେ ନ୍ଯନ୍ତାରୁତ... ମନ୍ଦିରରେକାନ୍ଦିବି
ଶରୀରଗୁଣ ଅଭିଭବ୍ସ .. କୁନ୍ଦିନାନ୍ ଗାନ୍ଧିଲାଦିର୍ବିଦ୍ଧି
ଦା ଜ୍ଵାଫାରା ଶିଲ୍ପିଲା ଲାନମିତିରେ ହେତୁକ୍ରେବା ନାମି-
ନ୍ଦର୍ବବ୍ସ... ମନ୍ଦିରରେ ଲେଖି ମାଲ୍ଟ୍ ନ୍ଯନ୍ତାରନ୍ଦର୍ବବ୍ସ... ଲେଖି
ନ୍ଯନ୍ତର୍ବବ୍ସ ମନ୍ଦିରରେ ରାମାଚାର ମନ୍ଦିର କାନ୍ଦିବି
ନାମିନ୍ଦର୍ବବ୍ସ, କୁନ୍ଦିନାନ୍ କାନ୍ଦିବିଲେଖିବ୍ସ... ନ୍ଯନ୍ତର୍ବବ୍ସ ଏହି ମନ୍ଦିରରେ

სეირნე ხალხსაც ეძახის რამეს... ეს
რას გაიგებ ზღვისას კაცი, ან ამ
კვიპაროსებისას რას გაიგებ, ზღვას რომ მაღ-
ლიდან გადმოსცერიან. ესენი ხომ ადამიანე-
ბი არ არიან, რომ რამე გითხრან, გაგა-
გებიონ...

ხა, ხა, ხა, ხა! განა ადამიანი რამეს გა-
გაებინებს... ან გეტყვის რამეს, ან შეგი-
ცოდებს?..

გუშინ მე ზღვის ნაპირზე დავხეტიალო-
ბდი... წამოუბერა ქარმა და ქუდი ზღვაში
გადამიგდო... ვერ ჩაველი წყალში — დარჩო-
ბის შემეშინდა და განწირულათ ჩივთვალე
ჩემი ერთგული ქუდი, მაგრამ დახეთ ჩემს გა-
ოცებას — ზღვამ ისევ დამიბრუნა ჩემი სიმდი-
დრე — გამოაქნა ტალღათი და მოხდენილათ
გადმოაგორა ქვიშაზე. არ წამართვა... ჰო და
ასე, შენ უთხარი ადამიანს — თუ მოიგდო რა-
მე ხელო — რას დაგიბრუნებს... .

გუშინ ზღვის ნაპირზე რომ დუქნებია —
მათ ცეცხლი მოედო, სანამ მედუქნე ბერძნები
ცეცხლს აქრობდნენ — მათი ხილი მთლათ და-
იტაცეს ღმეში... როგორ მოგწონს... რას
გაიგებ ადამიანის ბუნებას...

6. მიწისშეიღი.

(დასასრული იქნება)

სახალხო მოლექსენი

ჯარის ქაცი.

ჯარისკაცი ვარ:
მოწყვეტილი მშობლიურ კერას,
და მ-ცემული
აწ უკუღმართ ბეღისა წერას!..
მშვიდიბით, ძმათ,
შორს მგზავნიან — უცხო მსარეში,
სადაც მომებლის
განსვენება ცივ სამარეში!..

სეავს.

სვაო, რას გადამეკიდე
თავს რას დამჩხავ ზიანად,
ერთხელც იქნება წამოვდგე,
დავძახო ომახიანად:
გრა შუბლში, ტვინი გაგინთხო,
ამოგაშამო ყველოთ,
შენს ლეშხე გავანავარდო
ტურა, მგელი და მელაო!..

იაგო ტეტუნაშეიღი.

ჩაგრულ ძმას!

ოხ, შე ბეღით დაჩაგრულო,

დატანჯულო სულო!

გა-ლვიძე, ნულარ გძინავს,

შე ბედ-დალუპულო!

გაახილო თვალი შენი,

შე ბნელით მოცულო:

დაინახე ავი-კარგი,

შე ღვთით დაკარგულო!..

ბ. გადასრული.

“გზის საიდუმლო”

(დასასრული. იხ. „თ. და ც.“ № 32—33)

ვარსკ-მრიცხებ. (ჭდება ჩაფიქრებული)

წუთი და წმი ყველა მიძქრის, მიძქრის დღე,
ლამე; წელი — წელს მისდევს და საუკუნო ჩა-
ინთქმება საუკუნეში... არარაობას წარმოადგენს
ჩენი აზრები, სურვილები, მისწრაფებანი. და
არ არსებობს ქვეყანაზე ისეთი ძალა, რომე
შესცვლიდეს სხვანაირად ცხოვრების სრბო-
ლას! (ბანიდან შემთდის ქურუმი)

ქურუმი. უნ აქ მარტო ხარ? სუყველა-
ნი უკვე წასულან?.. შითხარ რას ნიშნავს ყო-
ველივე რყევანი და ეს ხმაურობა?

ვარსკ-მრიც — მე შევარყიე სუყველან,
მიმნდობი ხალხი... მინდა, მე მათი სინიდისი
გამოვაღებიძი, მშვენიერება დაკარგული — გუ-
ლს ჩაუნერგო. ჯერ კიდევ დროა და თუ არა,
მზე ისედაც ამობრწყინდება!

ქურ. მაშ მოატყუე შენ ისინი? აგრე
ცფიქრობდი, სულ სხვა მიზეზი არის რადიც
ზე რომ გაგვიქრა.

ვარსკ-მრიც. გრძენი კაცი ხარ... საიდუ-
მლოს შენთან თქმა ძალმის. სულ შორს
აქედან — ტალასს და ღველფს, ცეცხლს და
ლითონს გავარევარებულს მთა ისროდა შეუ-
გულიდან. ფერფლის ღრუბლები უნახევი,
უშველებელი ქარს მოჰქონდა გამშვინვარებით;
ამიტომ არ ის მოგვევლინა ქუხილი-ელვა და
მზეს ჩენენთვისა მიეფარა ღრუბელთა გროვა.
როცა გროვალი იგრილებს, ამოვა შეეცა და
დადგება ნათელი ღლე.

ქურ. და სულ ეგ არის?

ვარსკ-მრიც. სულ

ქურ. და რაღან ეგრე ყველაფერი წინასწარ იცი, მიტომ გვატუშებ?

ვარსკ-მრიც. ხომ გითხარი, რომ აღამიან-ენ მინდა გარდავქმნა უკეთესად და თუ სი-მართლით ვერ მივახწევ, სიცრუით ვიზამ.

ქურ. მოხუცო, შენ ბრძენი კაცი ხარ! მაგრამ მგონია, რომ აღამიან-სიცრუითა ვერ აამაღლებ. და თუ გამედავნდა ეგ სიცრუე— სიკვდილსაც ვერ გადუჩრები,

ვარსკ-მრიც. დიდი ხ.ნ.ია მას რომ ველი-შემერყა რწევნა სიცოცხლესა და სულს მი-სუთავს სიცრუე და ბიწიერება. ვერა ვხმდავ ვერასად სიმართლეს და სიცოცხლეს საფრთხე-ში ვაგდებ. თუ ამაში ვერ გავიმარჯვებ, ავალ მაშინ სახრჩობელაზე ან და მე თვ-თონ... ასე სიცოცხლე საშინელი შემსუთველია... (ადგე-ბა) მანამ-კი წავალ ჩემსას მშვიდობით!

ქურ. — წავიდეთ, მოხუცებულო! დაგი-ფაროს ღმერჩებისა ძლიერისა ძალია. (მიდიან პანისეკნ, რაშედებიმე ხანს სცენა ცალიერია. მა-რჯვნით საჩქაროთ გამოდის ეჭყე და აქეთ-იქმთ იურება)

ელოე. არაგინ არის... უველა წასულა (წუშად ეძახის) არიოს! იაროს! აქეთკენ. ჩემო საყარელო! (მარჯვნივ შემოდის ვ-შივრივი)

ვ-შიკ. ოჲ, ჩემო კარგო! ჩემო სიცოც-ხლევ! დღეს როგორი ბედნიერია ვარ! (ეხევება) დაწყევლილ სახლში როგორ მოხვდი? მითხარ, რა მოხდა?

ელოე (ეჯვრის მას) არიოს, ჩემო მზეო. სამი თვე არის, რაც მხედართ მთავარმა მო-მიარა და ფარაოს გადამცა მონ-დ, ვგონ-ე-ბდი, აქ მოკვედებდი. უწინ საშინლად ვი-ტანჯვოდი, რა ვიცოდი ვისთან და როდვარ. მერე, როდესაც უუწენოთ გამეფდა ყველგან, აქ მომიყვანეს, ფარაოს გასართობელად.

ვ-შიკ მე კა ტუვედ ვიქმენ.. მითხარ, სა-მშობლოს რა დაემართა? ცოცხალი არის მა. მაჩემი, დედა რასა იქს? ჩემი მეგობრები, თუ კი გაბსოვან?

ელოე (სიუგარულით უუწერები მას) თვა-ლებსა ჩემსა არ უჯერებ! მიმიკარ გულზე. ხომ გახსოვს ერთად ვოლნებობდით, სულ ერთად ვოფნას! და უცაბედათ განშორება, რმი... შენი დაკარგვა! (ეხევება) მაკოცე, მკოც-

ნე უფრო მაგრად, მე ხომ შენი ვარ, ისევ ისე შენი ელორე!..

ვ-შიკ. თავი შენთვება ვერ გამიგია ეს ყველაფერი, ზღაპარია თუ სიზმარი!?. ელოე, ნუ თუ შენა ხარ?! გავიქცეო იქედანა, ჩქარა გავიქცეოთ არაფრისა არ მეშინიან, შენთან ერთად მთებსაშევანძრევ, ძლიერი ვარ, რო-გორც არას დრო!

ელოე. ახლა არ შეიძლება. მოვიცადოთ ცოტაოდენი, ვარსკვლაუ-მრიცხველს ფარაო ესაუბრება. დღეს დამით, როცა სუყველანი და ძინებენ, აქ გამოვალ. შენ აქ მცირდე და გავიქცეო, გავიქცეოთ და წინ ან სიკვდი-ლი—ან სიცოცხლე!

ვ-შიკ. სჯობს მარტოხელი სიცოცხლე-სა, სიკვდილი ერთად.

ელოე. ოხ, სყავარელო! გაგონდება ის ღამები, როცა ერთმანეთს ჩახვეულნი ვისხე-დით ერთად და უცემროდით ვარსკვლავებს სულ განბულნი? გაგონდება ჩემი სიმღერა? ო, ჩემო კარგო! (ჭერინის)

ვ-შიკ. მზათ ვარ ამ ქვეყნად დავიგიტყო სუყველაფერი, ოდონდ გიცხირო და მესმოდეს შენი ხმა ნაზი. კიდევ მითხარი, მითხარ კიდევ!..

ელოე. მიყვარხარ, შენ მიყვარხარ, ო, ჩემო კარგო! იქთ წავიდეთ, ჩემს ოთახში, საიდანც გასასვლელია. თუ ვინმე მოვა, შენ მაშინვე დაიმალები შუალამებდინ, და მერე... (იცინის) და მერე ხომ იცი რაც უნდა მო-ხდეს!..

ვ-შიკ. როცა ყველანი დაიძინებენ...

ელოე. (აწევეტინებს) წავიდეთ, წამო, გიმღერებ მე უწინ დელსა საგალობელსა, შენ კა იჯექი ჩემს მუხლებთან თავ-დაყრდნობი-ლი; ყველა იფიქრებს არის მხიარულად, და-მშვიდებულათ, ჩაშინ გაქცევაც მოხერხდება უფრი ადვილათ.

ვ-შიკ წამოდი, წამო, ჯადოსანო!.. (მი-დიან მარტენივ) ასმის ჩანგის ხმა და დეკლამაცია წინად თქმება დექსინა, პროზო. დადი სიჩუ-მე. მარჯვნით შემოდის 1-კარის კაცი)

1-კარის-კაცი. ვარსკვლაუ-მრიცხველი მგონი სტყუის უკანასკნელმა საათმა დაპირა და ფაროც ღმერთებისგან შეწყნარებას ტყარილად მოელის. ლოცვა-ვეღრება მათამ-

დე გელარ უწევს; თავზე დაგვატყდა განრის-
ხება და მათი წყრომა ეჭლა დასრულდა (კუ-
ს უგაებს შესიაკას) უკრაის უდარცველი და კი
კერა ჰერმანიშვილი სიმა თხლოვა განკითხების ფაზი.

ଫର୍ମାନ (ଶେଷିଲ୍ଲାକ ଶେଷିଲ୍ଲାକଶେଷିଲ୍ଲାକ) ଗ୍ରେହିଲ୍ଲା
ପାତା?

1-კ-კაცი შეკრიცი! მა' თან ელოე!

ଫାରାମ. ମେନ୍‌ପା, ନ୍ୟୁନ୍‌ଦ ହ୍ୟୁନ୍ ଶ୍ୱେପଲାତି? ଏଥିଲାଙ୍କ ଚାଗାଲ ଏ. (ଜୁନ୍‌ଦା ଏହି ଫିଲେଖିଲା. 1-ଙ୍କରିବ ଏହିପଣ୍ଡ ଶ୍ୱେଅନ୍ତରୀଳରେ)

1-კარის-კაცო. ოპ, მბრძანებელო, ნუ, ნუ
წათვალ! შენ მოგვუავენ (სცენის იქიდან ედა-
ეს ჩემი ხმა მოისიმის. „მეტოცნე არის, მკაფრე
მარტინ, შენ მიჟიარდათ!“ ისევ სწავლის სტება)

1-3. զաՅու: ընթաց առաջ, ոև սիր արօնս!

ფარ. (ზუმბად) ოპ, რა საშინლად გაღუ-
ხდი? იხტე ყველონი. ბრძანება გაეც, გას ვალი
იგი დაჰკიტონ. ყველამ უკეტიროს (1-კარის
კუთხი შავის). ფარაა მასდაც დაჯდება. სისტემი
რა საბოლოო ვარ, რა მოლლილი. როგორ
მიმდიმს მე .. სულ რელაციისა მეშინიან და ჩე-
მს გარშემო ვერა ვხედამ მე მეგობრე სა? (დება
და ფერდას გადასძირი) ვასკვლავები
არა სჩანს... მზე გაქრალია.. (მოშორდება)
უკუმეოთ .. უკუმეოთ .. უკუმეოთა!.. და კვე-
ლგან მხუთაც უკუმეოი .. (გადის. დაპაზის უ-
ხელოვებიან. გაგენი გაისმის. ჩნ კის ხეები შე-
წერდება და ელოგს გაფილი მიაისმის. შემთდა-
ან უკულიანი)

— მე მეცნლება იგი. (მარჯვნივ ფეხის
სშა მთისმისი) ვინ მოდის? (შემინებული) სმა
ამოიღო უნ ხარ? (შემოდის ფრიცა)

ფარ. ეს მე ვარ. ვასტკვლავთმჩიცხველი იმეორებს კარევ თავის' ას?.. სად იყოფება ის შეკრიკო, ვის მოსმენც მე მოვისურევე? რა საგრძლო მიმაჩნია.

1-3 კაცი. ტყუილად გააგდე, შპრძანებელო.

ფარ. ოიგორ გაბედა ხელის შეშენა! გამძინებას დაუნიშნავ და მერე კი უწყალოდ დაქავჯი. მაგრავს მზრდობებს მე ვერა ვათობ.

1-3. ქაცი. უძლიერესო მშრალებელო. მომისმინე შენსა ერთგულოსა, ადაულისსა ცისა-

მასაც ეს სჩან, ღმერთები ჩვენ განვა-
რისხეთ. გადაიყარე გულს ბოროტება და ერ-
თხელ მაინც იყავ მაწყალე. გახდი მიძნდობი
და იქნება სუკველაფერი სიკეთისკენ გადა-
ტრიალდეს.

ଜୀବ. (ମରିଲେବେଳେ) ଏହା ଶୁଣ୍ଟାଳନ୍ତି! ମାତ୍ର
ଗ୍ରହନ୍ତି, କିମ୍ବା ଶ୍ଵରିନ୍ଦି, ଗାସିଲୋ ଉଦ୍‌ଦ୍ଵାରା.
ମାତ୍ରିନ କୁ ପ୍ରତିକାଳ ବ୍ୟାପିକାରିତ ଅଭିନ୍ଦନ୍ତରେ
ମରିଯୁଦ୍ଧରେ ଓ କ୍ଷେତ୍ରପାତାରେ ଶିଥିଲା। ଏହା,
କିମ୍ବା ପ୍ରତିକାଳ ଉଦ୍‌ଦ୍ଵାରା ଆପଣଙ୍କ ଅଭିନ୍ଦନ୍ତରେ

ვარსკვ მრიცხებ. მელანდება--ლალგა საა-
თი, რომელსაც მე დიდხენს ვკლოდა.

ფარ. (2-კარის კაცები) ფარლა ასწოვ.

(2-კარის ქაცა ასწეულს ფარდას, რომელიც
ედაგს თთახს ჭიარაგს. ეს და არითსი ძაბულებული გამოდიას და ამავად შენერდებას. გამოსას სულელ კარგბთან. ფარაო დიღხას უცხე-
რის).

ფარ. მოღალატენი! ჩა სამარცხვინდ
მოჲატყუეთ. შენ ელოე, განა არ გენდე, გა-
გახვივ ჩემსა-ლერსში, ფუფუნება და სინარნა-
რე ფერსთ გაზიშალე? შენ კი არიოს, არ
გაჩუქე განა სიცოცხლე?! შენ ტყვე იყავ? საცოდაფი მონა — მორჩილი და მე არ ვის ვ
ჯარის კაცად მოგიახლოვე. რით მომ გა
მაგიდრი.

ელექტ. სტრუქტა ჩემი.

3-შიძ. ერთი მიწა წყლის შვილები ვრთ
და მას აქეთ ღიღი ხანია, რაც ცოლ-
ქრისტიანისა პირობა ეგა ჩეს.

ფარ. პირობა გაქვე? ! რას მიქვიან პი-
რობა შაშინ, როცა მე ვისმე ცოლად დავსა-
ხე! შენ მონა ხარ, ეგეც მონა—მე კი მეუყე,
მბრძანებელი კველა თქვენგანის. (ხაჭახე) რა
უყოფა ამათ?

სმები: დავწევათ... ორივე ქრთაღ დავ-
წევთ... დინ! კირსონმა დასწიროთ ჯვარი!!!

ଓର. (ମେଲ୍ଲାଶ୍ଵର) ଏହା, ପୁଣ୍ୟା ଏହିଳେ ଯେ
ସାଙ୍ଗେଳି ଏଲୋକ୍ ଦ୍ୱାରା ଦା ଶ୍ରେଣୀରେ, (ଡା-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରକାଶିତ ୩-ଫାର୍ମାନାକ୍) ଉଠି କି ଜାଗିଶେଇବି:-

ჯერ უცქირე მისსა წამებას და მერე გასწიო
იყვნებოდა, გაიხარე მოგონებითა.

3. ମୋହନୀୟ?

ଭୁବନେଶ୍ୱର. ମୁଦ୍ରଣାତ୍ମୀୟରେ ପ୍ରକାଶିତ.

ელოვ («წევეტიანებს») ყური არ უგდო
მარხანებელო. მზათა კარ სიკვლილი განვიცა-
ლო და მისი გულისათვის თვით წამებაც სულ
ლიშილით გადავიწანო.

3-შეკ. ჩუმაღ, გაჩუმლი! უშენოდ სი-
ცოცხლე არ არის. ახალგაზრდა ხარ, მშვენი-
ები და სიკუცხლე, უფრო შენ გვევინის.

ელოց. არის, რას ლაპარაკობი? (მუხლე-
ბზე დაგვექმა) მეფევ ძლიერო! გვმუდანები, მე
მაწამო თღ ანდ ის არა. ფაცი მომეცი, გან-
საკრალო რომ მას არ ემის!

3-შოკ. (ელოუს ხელსა ჟენანის) მარანე-
ბელი! სულ ერთ-ხელ მანც მოიპილე ეგ-
შენი გული! მაწამე, ჩამომახრჩე და მხოლოდ
ის ტა შეიძრალე!

ჭარ, შენი ვედრება მე არ მესმის. ერთ-
ხელა ვთქვი...

3-შეკ (დამუშავებით) არ მოისურვე?

ପ୍ରକାଶକ.

၃-၆၅။ (အမိန့်တော်များ ပုဂ္ဂန်နှင့် လူ စာရွက် ဖြင့်
လူ မြန်မာ့များ၊ အမြန်မာ့များ ပုဂ္ဂန် ပျော်စာ ပြုပြန်ပေး၊
ပျော်များ ပို့ဆောင်ရွက် ပုဂ္ဂန်နှင့် ပုဂ္ဂန်များ ပို့ဆောင်
ပျော်များ ပို့ဆောင် ပုဂ္ဂန်များ သို့ ပုဂ္ဂန်များ)

კველანი: მზე!!! (ზოგი პრიცესთან დას. ზოგი ბანისებრ მიაშერქებს. ფარაო დგას და- მშეგიღებული)

— ဒာရ်ဆွဲ-မြန်ကြံးဖွေ့စည် လူခို့၏ စာအမီး၊ (၆၀-
၅၁၂၃၄၉၀)

ელოუ. (ეჭვება არის) არის! არის!..
მე გევედრები!..

ვარსკე-შრიცხევ. შენ დაინახე, მბრძანებელობა! სიყვარულის გრძნელობა!

ଭୂରାମ (ହୃଦୀଙ୍କ ପାତାରେ ଏହା ତାଙ୍କୁ କେଣ୍ଟିବାରେ

ბზე დაუგრძნობს) წუაის სრბოლაში განვიცა-
დე მე საუკუნე. საბურავი მოექსენა იმას, რაც
ჩემთვის დამალულიყო... (დაღონებული) ბრძ-
ნო მოხუცო, კაშებუშებს მზე, მაგრამ სუ-
ოში უფროორ ბნელია.

გარსევ-მრიც.—შეიყვარე და მზეს იხილავ.

1-კარის კაცი (შიდის ფარაონთან და
უგენებს ელოგსა და შივრიგზე) როგორ მო-
ვიქციოთ?

ଜ୍ଞାନ. ମିଳନିକ୍ଷେତ୍ର ତାଙ୍ଗିଶ୍ରୀତ୍ତଲ୍ୟପା.

ელო. წამო, წავიდეთ საყვარელელო!

3-Ցոշ (Տեղայան զարգացվելու) բամու թագուցետ, մոց ցըծու սեալս կեռացրեծա. յելու հյութոցիսակ նատըլուա

მზის საიდუმლო!

ଶବ୍ଦମାଳାଙ୍ଗତି

ପ୍ରାଣବିଜ୍ଞାନ

ეკატერინებ ივანეს ასულის სარაჯიშვილისა
(მეცნ: 1) დიდუბის ეკლესიას 10, 000 მან. 2)
ავლაბრის წმ მარინეს ეპლესიას 2. 000 მან. 3)
დარის მთხასტერის ავლაბარში 500 მან. 5)
დიდობრის წმ. გიორგის ეკლესიას 1. 000 მან. 6)
5) " დვინის მშობლის ეკლესიას 500 მან. 6)
კალაუბის ეკლესიას თბილისში 1. 000 მან. 7)
ხიონის ეკლესიას 1. 000 მან. 8) მცხეთის
ეკლესიას 1. 000 მან. 9) მარტივოვის ეკლესიას
500 მან. 10) " წმ. ანტონის ეკლესიას 500 მან.
11) დიდი დილის ეკლესიას 500 მან. 12 წმ.
სამების ეკლესიას თბილისში 500 მან. 13) მთა-
წინდის (მამა დავითის) ეკლესიას 500 მან. 14)
სომეხთა წმ. სტეფანეს მთხასტერის 500 მან.
15) "განათლების" სახოგძლებას მისის და-
მისი მეუღლის დ. ზ. სარაჯიშვილის სახელ-
ბაზე ქალთა შროვესითნად სკოლის დასაწე-
ბლად და შესასსად ავლაბარში 50 000 მან.
16) მცხეთის ქართველთა საზოგადოებას 10,
000 მან. 17) ქართველ ფილარმონიულ საზოგა-
დოებას 5. 000 მან. 18) რესეთის მეგენახეთა
და მეღვინეთა მეღვინეობის ხადგურს ადგესში
5. 000 მან. 19) გაგუაშვის ქართველ სკოლას

10. 000 მან. 20) თბილისის შოთავაზდ პილა-
რების უკუმა ანუ სხვა რომელი უმაღლესი სასწა-
ვის გვერდი იქნება) ფაზისტურ კაბინეტის მისა-
წყობად 50. 000 მან. 21) მცხეთის სამთავი-
სის დედობა მთასტერის სკოლის საჭიროებისა-
თვის 5. 000 მან. 22) ქუთაისის დამატებულ
საზოგადოების თავის საჭიროებით გასაძლილებლად
25. 000 მან. 23) ქალაქ ქუთაისის საქართველო
თეატრის ასაგებლად 150. 000 მან. 24) ქალაქ
გარეჯის დარიბ მოსწავლეთა სწავლის უკუმა კა-
სასტურებლად ერთოვნების გრძელებულად 30. 000
მან. 25) ქართულ სისტერიით და საენოგრა-
ფიი საზოგადოების 25. 000 მან. 26) წერა-კა-
თხის გამაფრცელებელ საზოგადოების სამოსწა-
ვის წიგნების გამოსაცემად და სკოლების თვის,
უმთავრესად პროფესიონალ სკოლების და-
სასტებლად და ჟუსტიციად 100. 000 მან. 27)
სიტუა-კაზიულ მუნიციპალიტეტის საზოგადოების პრე-
მიების დასანიშნად მისის და გრისევნებულ მისი
მეუღლის დ. ზ. სარაჭიშვილის სასერაბეზე სა-
კუთხესო ბეჭედის ტურ ნაწარმებისთვის 20
000 მან. 28) ქართულ დამატებულ საზოგადო-
ების 100. 000 მან. 29) მცირე წლობინ დამა-
შვერთა ახალშენს. 10. 000 მან. 30) ქალაქ თბი-
ლის საღისტერებით საფადმიშვილოსთვის შენბიბის
ასაგებად მისის და გრისევნებულ მისი მეუღლის
დ. ზ. სარაჭიშვილის სასერაბეზე 200 000 მან.

Figure 814. 500 旗

ეს ფულები დანაშეღებისამებრ თანდონ
შეგრძელათ შემდეგ არა უკიბისას 2 წლისა.

ამ ქონების გრძლა განსცენტრიზებულმა დასტრუქტურულებით დამატებული და სამრეწველო დაწესებულებებით, რამდენიმე კლასიც კასლა დაახლოებით აფიშებინ თან შილიობისათ.

ଓঁইমোস দে বি রাম্ভুক্ত' শুণুবেস দে গুন্ধুড়েব
মুন্দুড়েব এনা শুণুড়াবেস মুক্তিকু ন্তুলুব দে এন্ট তাৱ
ন্স শৈড়েব শ' দে গুশ্বন্ধুড়েব বি. প্ৰতিকুব স্বা-
ৰূপত্ৰড়েবুব, তুলিলুবুব দে গুশ্বন্ধুড়েব স্বান্ধুগু-
ড়েবুব দে প্ৰতিকুব ইস্ত্ৰুন্ধুড়েব গুন্ধুড়েব
স্বান্ধুড়েবুব

ଏ କଣ୍ଠରେ ମହିଳାଙ୍କର ପଦାର୍ଥର ପରିପାଲନକୁ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

❖ ჩანთლი თვალის ცეზონის ჟარმოება
თბილისში წელსაც მახიობთა ამხანაგობა კისრულობს
ქართ. დარამ. საზ—ის დამარტით.

❖ ტრადიციულად განვითარებულის ზე სერხებულისის სსონის აღსანიშნავად მისმა დეკამელონი ჩვენი კურნალი „თეტრი და ცხოვრება“ ამა წლის ბოლომდე გაუწერა დ. ცნოვალის სპეციალის, ხოლო მათ მიხეილმა სქვონის გათავებაში და აგარაკი ბახმაროს სამკითხველოს,

→ სოც. ხაზზე (გარეკანეთი) მარიაშვილის-
თვის 15 შესღა დამტუქნებელი კრება ქ. ვ. წ. კ. გ.
საზოგადოების ხაშმის განყოფილებისა და შესაფერი
შუამდგრძლობაც აღიძრა საზოგადოების განყოფილე-
ბის დასაკ ნორჩებლად. ადგილობრივი გლეხნი ამ საქმეს
დიდის თანარჩუნობით შეხვდინ.

◆ ၁၇။ „တေသာက်ရဲ ၃၅ ပုံမှန်များ“ စာစာ၏
ဘဝါယာ ၂၁၁ ပုံမှန်များ (၆) မှာ၊

სად. გურჯაანში კვირას, მარიამბისთვის
7 გურჯაანის სად ურის უზელის ლოლაძის თაოს-
ნობით წარმოდგენილ იქმნა „და-ძა“, ვ. გუნიასი.
სასოფლოადოება ძღლიან კვაყოფ ლი დარჩა. საერთო შე-
მოსავალი იყო 148 მან. ხარჯი დაბლოკებით 56 მან.
ჭმინდა შემოსავლიდან 250/0 გადაიღო კავკასიის ფრინ-
ტეხ მებრძოლ ჯარისკაცთა ოჯახის ისტყვა, 75% აღ-
კილპროცენტ სკრუს გასამართება. —ამ ზაფხულს ბ
ლოლაძის მეცადინებით გურჯაანის სადგურზე ეს მე-
რავთ გაიმართა წარმოდგენა.

→ საგრძლებული მარიამობისთვის 6 წარმოდან იმისთვის იმინა „პეტო“.

• କାଳଶିଳ୍ପ ମହା-ଅଣ୍ଡରେଣ ଅଞ୍ଚଳରୀଳ ତ୍ୟାଗର୍ତ୍ତଶିଳ୍ପାରୁତ୍ୱଲ୍ଲ ଏକାଙ୍କୀ ମେଘପ୍ରାଣୀରୁତ୍ୱରେ ଡାଇଗ୍ରମିଳି ଶାବାତୀ, ମାତ୍ରା ନମ୍ବର୍ ୧୦୮୩ବିନ୍ଦୁରେ ୨୭, ମାତ୍ରାର୍ଗମନ୍ଦର୍ଲିଲି ଓ ଗ୍ରାମଶ୍ଵରିଲିଲି କାମିଲାସତକର୍ମାଙ୍କ ଓ ଗ୍ରାମଶ୍ଵରିଲିଲି ସଂଖ୍ୟାର୍ଥିକ ସଂଖ୍ୟାର୍ଥିକ ପରିମାଣରେ ପରିମାଣିତ ହେଉଥିଲା ।

— ୧୩. ପାତ୍ରମ୍ଭ ଅଲ୍ଲପଥିକ୍ । ୬୫-୧୯ ଶାଖୁସ୍ତଗ୍ରାମଙ୍କାଳୀଶ୍ଵର ମନ୍ଦିରରେ ଉପରେ ମହାଦେବରେ ଏହାର ପରିମାଣ ମାତ୍ରାମାତ୍ରରେ ଏହାର ପରିମାଣ ମାତ୍ରାମାତ୍ରରେ ।

◀ ସର୍ବାଧିକ ହାର, ଇନ୍ଦ୍ରାଶ ସାହୁରୀତାଙ୍ଗୀରାମ
ଏମାରତୀ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରୀଙ୍କିର୍ଷା ସାହାମିନ, ଅପ୍ରାଚୀନ ମୈତ୍ରୀତାଙ୍କିର୍ଷା ଶିଳନାରକ୍ଷଣ ଅନି
ତା ମିଳିଛିଲ୍ଲାଙ୍କରି ଯୁଗ, ମେଳଲାଲ ଟଙ୍ଗିତ ସାହାମିନ ବ୍ୟାର ଦ୍ୱା-
ର୍ଦ୍ଦବ୍ରା ଶିଳନାରକ୍ଷଣିକା, ଉତ୍ସେତ୍ରଲ୍ଲାଙ୍କି ହିଂକାରା, ପାତ୍ରାରା
କ୍ଷୁବ୍ଧାଲ୍ଲାଙ୍କାପ୍ରା” କ୍ଷେତ୍ରନାମ ଏହାଙ୍କି ଦା ସାହିତ୍ୟକାରୀଙ୍କର ଜ୍ୟମି-
ତ୍ୟାଗିଲାନ ଦାରୀଶ୍ଵର.

ქ-ნო რედაქტორის უმორჩილესად გთხოვთ მოა-
ხავ-ოთ თქვენს პატიცუმშულ უურნ ლ „თეატრი და
ცხოვრება.“ -ში შემდეგი:

დაახლოებით, სამი კვირის შინეთ შემხვდა ერთი ვერტ გმაწელი, რომელიც გამეცნ წულუქიძე და-ამისნა, რომ გატერიალურათ ცუდ მდგრამარეობაში, იქუფება და მასთვა ქურაიში ჩასასვლელი ფული შემეგროვებინა მისთვის. მეც შევედი მის მდგრამარეობაში და შეუგროვე ნაცნობებში ი მან. და ორი კაპეიკი, რომელიც გადავეცი. რადგანაც ჩემგან შეგროველი ფული საკამარისი არ იყო ქუთაისში ჩასასვლელად, ამისთვის ზემო აღნიშული ყმაწელი გავაცანი ერთს ჩემს მეგრაბარს და ესთხოვე მასაც აღმოჩენია დახმარება. მანაც შეუგროვა რამდენიმე მანეთი, მაგრამ სა-ნამ გადასცემდა, საჩრმუნ წყაროებიდან გაეგო, რომ ეს ყმაწელი დახლოებენდული შანტაჟისტია. ამის და მიხედვით შეგროველი ფული აღარ გადაეცა; პირიქით ჩემგან გადაცესულ ფული უკან მოეხოვა. მაგრამ მას დაგრძელებით მხოლოდ ექვსი მანეთი, რომელსაც ფულსრის ხარჯის გამოკლებით გიგანტი და გთხოვ შე-მომზირებული უმრავლესობის სურავილისამებრ გადას-ცეთ; სამი მანეთი ქრონულ თვარის, და დანარჩენი არი მანეთი და 85 კაპ. ქართველ მოვაწეთა აგარაკის ასაშენებელ ჭონდისაცვის.

ტ. ბერიშვილი

სამუსიმ სერლი ფილ.

ფილარმონიულ საზოგადოებისა

მოწაფეთა მიღება დაიწყება 26 აგვისტოდამ 10—2 ს. მდე დღისთ და 5—7 ს. მდე საღამოთი სკოლის კანტორაში სლებპროვის ქ. ხელნიკის სას. № 4

მასწავლებელი: ფორტეპიანის კლასი ე. დ. აბელოვისა, მ. გ. ანდრიანოვის უკიცანოვისა. ნ. ვ. კალაშნიკოვისა, ე. გ. ქიქოძე, ე. ი. მადატოვაპოლ-ტრაკაია, ე. ვ. ფოგელისა. სკრიპკა — მ. ტ. ვასილე-ვი, პ. ა. ტიშნეგაუზი ვიოლონჩილი — ე. ნ. კაპელი-ცი. კონტრაბასი — ბ. პინქი. სილერა (სოლო) — ბ. ა. კოლოროვისა. თოროისი კლასები — ზ. პ. ფალა-შვილი. ხორო — ზ. ი. ჩხიფავაშვილი.

ახლად მოწევულია ფორტეპი. მასწავლებელი, პეტროგრადის კონსერვატორიაში სწავლა დამთავრებული პროცესს. მედლიმი კლასის თავისუფალი ხელოვანი გ. გ. ალექსინივისა.

სწავლის ფასი: ფორტეპიანო, სკრიპკა და ვიოლონჩილი კლას. 80 მან. ქელიწადში., კონტრაბასი 50 მან., სილერა 110 მან თოროისი კლას. 25 მან., სწავლის ფასი გადასდებათ ნახევრით წილიდან წილი.

პარა კლისი გადახდილ იქნება 4 სექტემბერს შუალის 1 საათზე დაწავლა დაიწყება 1 სექტემბერს.

სრ. გრიგოლ ზურაბის ძის ხელმისამისი გარდაცვალების ორმოცის შესრულების წირვა-პანზედი გადახდილ იქმნება ნაძალადევის ივერიის მდგრამიშაბდილი ეკლესიაში კვირისათვის კვირისათვის 21, შეადლის 12 საათზე, რასაც აცხადებეს გან სკონცერტის მშობელი ზურაბ და ოლღა, და-ძმა სოფიო და მიხეილ და რამლი დარიკო.

ქართული ცლუბი 1 აგვისტოს პროგ

ორგანიზაციი — რესული აბერეგია

სამზაბათი — სიმფონიური კონცერტი

ორგანიზაცია — სიმფონიური კონცერტი

ცერიტობა — ქართ. წარმ. (უფას); საზანდარი პარმარ. — სინემატოგრაფი; მუსიკა.

ცერიტობა — სიმფონიური კონცერტი

კვირი — საბავშო საღამო, მუს. სინემატ.

დასაწყისი: კონცერტის საღამო. 9 საათ..

წარმოდგენისა და სინემატოგრ. საღ. 81/2, სა

უმსასლელი ფასი ჩემულებრივია, მხოლოდ.

სამუადას და შანაბათი იხდიან: მანდილოსნები და ტუდენტები (ფორმ.) ნნ კ. მამაკაცები 1-05 კ,

ხარვეზების ცლუბი

(მიხეილის პროსპექტი, № 131)

ერთი კვირის პროგრამა 21—28 აგვისტო

კვირი — კონცერტი ვანო სარაჯიშვილის მო-ნაწილეობით; საზანდარი.

ორგანიზაციი — სინემატოგრაფი; სამ. მუსიკა.

სამზაბათი — კონცერტი სიმებიანი ორკ.

ორგანიზაცია — ქართული წარმოდგენი; ბალ-ში სამხედრო — მუსიკა

ცერიტობა — სინემატოგრაფი; საზანდარი.

პარასერიზი — სინემატოგრაფი; სამხედრო შესახვა.

ზაგათი — საღამო — მეჯლისი; სიმებიანი ორ-კისტი.

კვირი — სინემატოგრაფი; მუსიკა

წარმოდგენა-კონცერტებზე შესვლა უფასოა



რედაქტორ-გმომრეშელი ანნა იმედა შეილისა